

邵逸夫爵士獲頒授女皇榮譽獎章

港督尤德爵士今（星期二）晚在總督府頒授女皇榮譽獎章予對紅十字會工作有巨大貢獻的邵逸夫爵士時致辭說，邵逸夫爵士在過去二十年對紅十字會有特別優良的貢獻，使他充份具有領取紅十字會頒授崇高獎章的資格。

港督指出，這獎章只有在會長女皇陛下特別同意下才可以頒授。

港督說：「在任何時刻，這獎章持有人的數目限三十名，而他們必須對英國紅十字會的工作曾有重要貢獻。」邵爵士為紅十字會香港分會會長。

以下為港督尤德爵士演辭全文：

「各位嘉賓：

本人十分高興在此歡迎各位蒞臨，出席今晚頒授女皇榮譽獎章予邵逸夫爵士的儀式。誠如各位所知，這獎章為英國紅十字會頒贈的最高榮譽，只有在會長女皇陛下特別同意下才可頒授。在任何時刻，這獎章持有人的數目限三十名，而他們必須對英國紅十字會的工作曾有重要貢獻。

邵逸夫爵士在過去二十年來對紅十字會工作有特別優良的貢獻，使他充份具有領取這崇高獎章的資格。早自一九六〇年代，他已積極參與香港分會的各项發展計劃，如收集血液，為傷殘兒童設立學校和完成該分會的夏季道總部建設。邵逸夫爵士於一九六七年至一九七二年期間，領導該分會委員會，先出任副主席，繼任委員會主席，處理分會事務和創辦青年團和推行其他福利事項。

邵爵士自一九七四年出任香港分會會長後，便一直極其關注紅十字會的事務，並繼續在許多方面對香港分會加以支持。他不只不吝撥出時間關心事務，而且在經濟上更大力支持，特別是對輸血服務中心工程的重大貢獻為然。

我們都知道邵爵士是一個忙人。他對本港社會的福利，作出許多其他貢獻。他的表現正好說明一句說話：「要完成一件事，便要找忙人去幹。」他的貢獻之大，祇有他的毫不矜誇的量度，始能比擬。

邵爵士，本人今晚蒙邀主持頒授這獎章，確信今晚到此觀禮的閣下全體友好願意與本人一起熱烈向閣下致祝賀之忱，本人在公私兩方面都很高興，請閣下上前接受這個為表揚對英國紅十字會工作有超卓服務而頒發的女皇榮譽獎章。

少數註冊接受存款公司經營失敗 歸因物業地產價格急劇向下調整

金融事務司白禮宜今日（星期二）將少數註冊接受存款公司的失敗歸咎於總體經濟活動衰退，特別是物業及地產價格急劇向下調整所致。

白氏在哈佛大學商業管理學院同學會午宴上致詞說，接受存款公司三級制所規定今年六月必須停止接受所有短期存款可能導致以上問題，但他並不認為這是關鍵性的因素。

白氏說，金融界在一九八一年四月之前並未預知所會遭遇的困難。當時政府對銀行及接受存款公司條例作出修訂，提出金融三級制。

他說，政府對金融界負有三個責任：試行在預料大眾不能保護自己時對他們作出保護；試行確保金融界能滿足不斷發展的經濟需求；及確保香港作爲一個金融中心的發展並不受到不合理的約束。

白氏說，實施三級制有兩個主要原因：協助確保利率協議成爲金融政策的工具及保障較小型接受存款公司免遭受「拚命」的競爭。

他說：「在目前情況下，如果當初沒有實施三級制，部份接受存款公司最近遭遇的問題可能更爲惡劣。這是由於假如銀行放棄利率協議或接受存款公司須要遵守該項協議，小型公司將發覺更難生存。」

白氏說，他確信當經調整過後及混亂情況平靜下來後，我們應有一個能向存戶提供更佳保障及提供更健全結構的制度。

白氏說，他當然非常關注最近所發生的事情，而金融事務科正考慮如何基於最近所得的經驗以改善我們目前的制度，無論是在結構上或監督上。

他說：「我們將謹慎地注視這問題，假如發現有可加以改善的不足之處時，那麼在經過通常諮詢程序後，將會採取修正行動。」

「但我們要知道，過份的官方干預及管制可對金融界及整體經濟構成損害，而無論有關管制是如何嚴厲，金融機構方面的不良行爲及不完善的管理是永遠不能完全避免的。」

港九新界電視觀眾諮詢小組委出
表達市民對電視節目及廣告意見

據電視諮詢委員會第九次報告書透露，為向電視監督提供市民對電視節目及廣告的意見，分佈於港島、九龍和新界十八個區的電視觀眾諮詢小組已經委出。

該報告書將於明（星期三）日提交立法局省覽。

從初步所得資料及事後與小組成員討論所得的意見顯示，大部份觀眾均希望政府加強管制暴力鏡頭，並希望能看到主題更為健康的節目。

報告書指出，很多小組成員亦認為電視節目除提供娛樂外，亦應更具教育意味。

根據該報告書，在受到檢討的十八個月期間，本地製作的電視節目水平繼續不斷改進。六部本港製作取得國際獎項。

該期間內，兩家電視台亦有製作更多公共事務、教育性和益智節目，而兒童節目的播映時間已增長，節目水準亦已改善。

報告書指出，雖然每日劇集的個別情節已管制得宜，可是暴力鏡頭仍頻，每星期如是，委員會對此頗感關注。

另一方面，電視台節目內容更趨多樣化，包括有更多的遊戲及問答節目、輕鬆喜劇及青年劇集等。

報告書稱，儘管一九八二年的經濟衰退令部份廣告客戶暫時裹足不前，但目前的廣告收益，似乎仍足以維持本港兩家中英文電視台。

報告書稱，商營電視的業務競爭將成爲一種可行及實際的經營模式，構成本港電視業穩固的一環。

估計在去年十二月底時，本港百分之九十三的家庭，擁有一部或多部電視機。這些家庭的觀眾數目，可達四百六十三萬名。

委員會認爲，電視業的整體經濟情況，較發表上次報告書時爲佳。

報告書指出，其中一家電視台的收益續有增加，另一家電視台的虧蝕幅度亦已減少。

不過，委員會仍然認爲，鑑於電視業的目前情況，在該行業未達致較均衡的情況前，實不宜考慮再發牌照予任何其他電視台。

報告書指出，兩家電視台已改善其內部監管工作，故節目不符合標準的情形已比前減少。

根據有關電視播送範圍的規定，在某些情況下，電視台可毋須爲面積細小而人口分散的地區服務。

報告書說，但由於本港陸續開闢土地，當局正考慮爲若干從前未有電視服務的地區，改善接收設施。

在一九八二年初，電視監督委託進行第二次有關華人觀眾對電視態度的調查。

，甚至可加強家庭成員的聯繫。

報告書指出，是次調查顯示，認為電視有良好影響者較上次調查時為多。

第二次調查清楚顯示，一般觀眾亦認為電視監督應對電視節目的內容及水準作若干程度的檢查及監管。

報告書並指出，自上次調查後，電視監督已對電視節目內的色情、暴力及黑社會術語嚴加管制。因此，在是次調查中，對上述管制的微詞亦較前減少。

大部份接受調查者亦表示，當局應加強對香煙、酒類、藥品及中國成藥廣告的管制，但一般均對目前的電視廣告管制措施感到滿意。

報告書並以香港十五年來電視發展歷史的簡略回顧作為總結。

公益少年團分區委員會 港九新界各區相繼成立

署理教育署署長梁文建今日（星期二）說，公益少年團的工作，自一九七九年開始，已擴展為地區性，各區的分區委員會相繼成立。

至目前為止，全港九新界十八個分區中，共有十二個設有分區委員會，教育署並希望其他各區亦會效尤。

梁氏是在伊利沙伯體育館舉行的第二屆公益少年團週年大會操致詞時，作上述表示。

他希望透過分區委員會的努力，將公益少年團的精神，發揚至區內每一間學校，藉著各類活動，培養團員良好的品格，認識自己在社會的地位和應盡的義務，關懷別人，服務社會，建立完美的少年形象。

梁氏說，公益少年團自五年前成立以來，發展得十分迅速。在各校長及教師的熱心支持下，各項活動都得到異常美滿的成績。

他說：「現時該團團員人數共有八萬一千六百，比去年人數超出一萬八千人。會員學校亦已達到六百二十四間，比去年增多了八十四間。」

「更令人鼓舞的，就是社會各界人士已逐漸認識和了解公益少年團的工作，因此經常得到各方贊助及支持，或聯合舉辦各項活動。」

梁氏在今日的大會揀上，除了頒發公益少年團分區委員會會旗予四個新成立的分區委員會外，亦同時將公益少年團團員獎勵計劃高級紫色徽章頒贈予三十位獲獎團員。這三十位團員熱心公益，經常主動參與社會服務，樹立良好的公民典範。

沙田源和道遊樂場
建築完竣週五啓用

沙田新市鎮一個耗資九百萬元興建的新型遊樂場，已於最近竣工。遊樂場將於星期五（二月廿五日）開放啓用，以應付區內居民對康樂設施的需求。

新界市政署發言人表示，源和道遊樂場位於沙田城門河畔一幅佔地約二點四一公頃的土地上，毗鄰為沙田賽馬會公眾游泳池暨壁球場。

遊樂場設備計有六個網球場、兩個小型足球場及四個籃球場，而籃球場同時亦可以作排球比賽之用。所有球場均設有泛光燈照明，可供夜間比賽進行。

其他設備尚有一個設有各種新型遊戲設備之兒童遊樂場、遍植各種花草樹木之休憩地方、蔭棚、公園座椅、裝有冷熱水花灑之更衣室及一個小食亭。

發言人說，為配合遊樂場的正式啓用，一項開幕典禮將於星期五（二月二十五日）上午十一時，在源和道遊樂場內舉行。

新界市政署南部助理署長杜鼎、沙田政務專員曾蔭權、沙田新市鎮拓展處處長郭惠楷以及沙田市政主任葉承葦，將主持剪綵儀式。

其他出席典禮之嘉賓將有沙田鄉事委員會主席韋漢良、沙田體育會副會長吳燦林及沙田體育會主席劉漢傑。

編輯注意：

歡迎派員訪攝星期五（二月廿五日）上午十一時在源和道遊樂場舉行之開幕典禮。遊樂場位於沙田賽馬會公眾游泳池暨壁球場毗鄰。

報界代表如欲乘坐安排之車輛前往採訪，請準時於上午九時四十五分，在尖沙咀彌敦道與柯士甸道交界，倫敦戲院對面之威菲兵房停車場集合。新界市政署新聞組人員將在場協助。

沙田第四間社區會堂開幕

沙田區另一間社區會堂今日（星期二）開幕，為新田圍邨及田心谷二萬名居民提供服務。

耗資一百八十萬元興建的新田圍社區會堂是社會福利署在沙田區開辦的第四間會堂，另外三間設於瀝源、禾輦及沙角。

社會福利署署長程尚文今午在主持開幕典禮致詞時說，政府的政策是為每二萬人口設一屋邨社區會堂，為每五萬人口設一屋邨社區中心，及為每十萬人口設一社區中心。

他說，為配合沙田未來人口的需要，社會福利署計劃最少多設一間社區中心，一間屋邨社區中心及五間社區會堂。

他表示，該署將繼續密切留意區內對各種福利服務的需求，並且保存公開交換意見的途徑，以便在策劃服務方面有所改進。

程氏解釋說：「社區會堂最基本的目的，是成為不同年齡組別人士參加社區活動的集中地，而所提供的服務，是要迎合區內需要，與地方行政在地區層面的社區建設工作相輔相成。」

他又說：「要達到這個目標，實有賴區內市民的積極參與。」

新田圍社區會堂管理委員會主席韋漢良說，社會福利署在每一個社區會堂設立社區會堂管理委員會的政策，定可對當地居民參與區內事務有所幫助。

韋氏說：「透過他們參與該等活動，培養睦鄰關係和責任感，使沙田成爲一個安居樂業的社區。」

該所新會堂與舊有的會堂相比，不論在設計、設施和顏色配襯方面，都有顯著的改善。

會堂的設施包括一個可容納三百五十人的多種用途會堂、設有舞台及更衣室、一間可容納五十人的會議室及社區工作人員的工作室。

編輯注意：程尙文的中、英文演辭，將放置在政府新聞處稿箱內備取。

特別車牌卅五個
運輸署週末拍賣

運輸署定於本星期六（二月二十六日）上午十時，假香港大會堂高座九樓演奏廳，拍賣卅五個特別車牌號碼，得款將撥入獎券基金作慈善用途。

各特別車牌號碼如下：

CX	二二〇〇	CX	一六八三	CJ	一二三八	CX	二八二六
	八三二	CX	九九三		八四	CY	一〇七
	九八三八	CY	一〇八	CX	五二二	CX	八〇一
HK	四九	CX	八〇二	CW	八三一	CX	七一八
AB	八三八	CX	九一一	CY	二九八	CW	五
AF	三二二八	CT	一四	CW	八三七七	CX	一九四七
AA	九八	CX	九四九五	CW	八三二八	CX	一六六八
CY	一六八	CY	三四八	CY	一六六八	AY	二六一九
BL	八三八九	CX	六一一	CY	一一六		

投得車牌者應注意，該車牌只准屬於其名下登記的車輛使用，並須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼，為運輸署自一九七三年五月以來的第八十二次。

黃大仙區宣傳市政局選舉 星期日舉辦綜合表演晚會

參加下(三)月市政局選舉的黃大仙區候選人，將於星期日(二月廿七日)元宵佳節在摩士公園露天劇場與二千五百名該區居民一同欣賞花燈及大型綜合表演。

當晚節目除為居民提供豐富的綜合表演外，主辦機構政務處更希望藉此宣傳該處為市政局選舉而籌辦的活動。

候選人除有機會與投票人會面外，並會在公園內張掛橫額，呼籲市民投票。

該晚會是由黃大仙區議會撥款贊助，名為市政局選舉歡樂元宵夜，長達三小時。

綵燈欣賞由晚上七時卅分開始，三十多個各式各樣、設計不同的綵燈將會懸掛，供市民觀賞，它們是由該區的互助委員會和分區委員會捐贈。此外，約有一千個綵燈將分派給市民。

大型綜合表演將在下午八時十五分舉行，由電視藝員演出，另有由多間學校負責的民族舞蹈、中樂、戲劇及民歌演出等。

市民並有機會參加遊戲，贏取豐富獎品。

免費入場券現可向黃大仙政務處及屬下各分處索取，先到先得。

編輯注意：黃大仙市政局選舉歡樂元宵夜，將於星期日(二月廿七日)下午七時卅分在摩士公園露天劇場舉行。歡迎派員訪攝。

灣仔觀塘與筲箕灣
實施數項交通措施

運輸署今日（二月二十二日）宣佈：馬師道天橋、大業街及筲箕灣道將實施多項交通措施。該等措施部份屬臨時性。

由明日（二月二十三日）下午十一時三十分至翌晨六時，觀塘介乎康德道與兆業街之一段大業街，將暫時封閉，禁止車輛使用，以便興建天橋。

此項措施將於星期四（二月二十四日）再度實施。

於封閉期間，由德福花園前往觀塘道之車輛，須改經兆業街、偉業街及勵業街，而沿大業街西行之車輛，則須改經康德道及觀塘道。

由星期四（二月二十四日）開始，馬師道天橋之一條行車線，將於每日下午九時至翌晨六時封閉，禁止車輛使用，為期約十天，以便進行修路工程。但南行車輛可繼續使用餘下之行車線。

於封閉期間，前往灣仔碼頭之車輛可使用菲林明道天橋。

此外，筲箕灣道近與新成街交界之一段西行電車軌上之行車線，由星期五（二月二十五日）上午十時起，將只准電車使用。

屆時，該處將有路面標記顯示禁區範圍。

觀塘政務處舉辦 大廈管理研習班

觀塘政務處於本週為區內互助委員會及業主立案法團的一百名成員安排一個研習班，主題是防止罪案和貪污，以及多層大廈管理。

政務處發言人說：「該研習班旨在使該等團體的委員會成員有機會交換心得，及獲得更多管理大廈的知識。」

他說：「希望參加研習班的人士，能將所學到的知識傳授予區內的其他居民。」

該研習班是由觀塘區議會撥款贊助，為期兩天，將於星期四及星期五（二月廿四及廿五日）下午八時至十時在觀塘政務處會議室舉行。

在星期四晚，註冊總署田土廳及廉政公署的代表會分別講解樓宇管理及防止貪污，屆時將有五十名業主立案法團代表參加。

在星期五晚，將有五十名互助委員會代表參加另一研習班，主題是防止罪案及會計與簿記，警方和政務處將會派出代表主講。

去年，觀塘政務處曾主辦同類型研習班，介紹防火、電器安裝的普通知識、升降機和水泵維修及康樂活動的籌辦等。

目前觀塘區共有三百二十五個互助委員會和六十五個業主立案法團。它們的主要責任是代表市民處理區內各種問題。

康樂文化署長談體育發展

康樂文化署署長屈珩今日（星期二）說，當局正在擬定一個全面性的體育發展策略去栽培「明日之星」。

屈氏並指出，該策略將以三個層面進行——即在基層推動康樂體育活動、一項有系統的訓練計劃及一項青少年發展計劃。

他強調，體壇新星並非一朝一夕可以培育出來，要在國際體壇爭取驕人的成績就需要準備、實踐及艱苦奮鬥。

屈珩署長是在港島扶輪社午餐例會上發表演說時作以上表示。

在談及計劃細則時，屈氏說：康樂文化署屬下之康樂體育事務處一直透過其十九個分區辦事處，為社區各階層舉辦康樂活動，及開辦各類體育項目初級訓練班。

他說：「這就是所謂基層方面的情况。」

有關第二個層面，屈氏表示，康樂體育局——一個擁有官方及非官方代表的諮詢機構——最近建議現在應以一個更有方法及更有系統的途徑去發展有競爭性的體育項目。

屈氏繼謂：「鑒於以往保留部份基金以備派隊往外國比賽之用，而基金實在有限，我們覺得現在應該運用較多的基金於嚴格訓練上，例如在本港或外國的訓練課程，參加的成員得包括隊員及職員；鼓勵本港隊伍參加合適的項目，不致一開始即被淘汰；而一般來說，是要他們為參加賽事作好準備。」

「而香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會亦已通知各體育總會，只有在體能及技巧達到標準的運動員才能代表香港。」

「康樂體育局自一九八一年以來已經朝這方針邁進，現在不過是採取有決定性的步驟而已，從今開始，每一體育協會在申請基金派隊代表香港比賽時得符合康樂體育局要求，即該體育協會已經不斷進行針對該項賽事之訓練計劃。」

康樂文化署署長指出，部份計劃為於短期內進行一項計對訓練的全面檢討。

在康樂體育局的建議下，策略的第三部份是推行一項青少年體育發展計劃。

當局贊同應盡量提供更多機會給青少年，使潛質可以早日得到發掘及栽培。該項計劃的建議為呼籲青少年參與學校體育活動及比賽，從而在他們當中選拔新秀加以訓練。

要發展這項計劃，首先要安排更多學校體育活動，並提供更多機會給青少年學生參與國際性賽事。

屈氏說：「在這重要的一環上，業餘體育協會、體育總會、市政局、銀禧體育中心及各政府部門將在康樂體育局屬下委員會的統籌下，合力提供機會和勉勵青少年發揮他們的潛能。」

談及一些將會影響這項策略的問題時，屈珩引述以下各點為例：

- * 許多父母都認為子女應利用空餘的時間去進修學業，以求得到更好成績；
- * 家長亦可能在購置體育用具及在交通費用上產生財政困難；及
- * 激發本港運動員之因素，往往與若干鄰近國家有別，因彼此的社會及政治制度截然不同。

雖然困難重重，屈氏呼籲政府、各體育總會、社團、個別人士、商業機構及一般市民齊心協力，分擔責任。

他說：「身為僱主者，對被挑選代表本港參與國際賽事，或在銀禧體育中心或海外接受嚴格訓練之僱員的假期申請，以積極態度去處理，作為協助。」

「而家長方面，則可以鼓勵子女善用餘暇，培養彼等之天賦潛質。」

屈氏並指出：「倘若我們希望能夠見到更多香港選手步上頒獎台上，我們必須同心合力，雖然未必能夠立竿見影，却是指日可待。」

三人死刑赦免改為監禁

港督經考慮行政局的意見後，決定赦免許國洪及譚錦華的死刑，改為終身監禁。

港督亦決定赦免馮振威的死刑，改為二十年監禁。

許國洪被控於一九八〇年八月十日謀殺馬木昌（譯音），於一九八一年六月廿九日被裁定罪名成立，判處死刑。

譚錦華被控於一九八一年五月二十日謀殺鄭亞棟及其妻子許雁珍（皆譯音），於一九八二年一月五日被裁定罪名成立，判處死刑。

馮振威被控於一九八一年一月謀殺吳柱（譯音），於一九八一年十二月十日被裁定罪名成立，判處死刑。

銀行及接受存款公司監理專員
提醒銀行財務機構慎防冒名者

銀行及接受存款公司監理專員今日對近來一名自稱爲 COLIN MARTIN 的人致電予接受存款公司及銀行的高級行政人員此一事件表示關注。有若干次，該名男子更進一步說自己是銀行監理專員。他詢問有關接受存款公司及銀行的經營情況，有時更試行要求慈善募捐。有關事件已向警方舉報，並正進行調查。各銀行及接受存款公司的高級行政人員及其職員若接獲此等電話，請致電五十二四二一四一向銀行監理專員的秘書報告，以便轉報警方。

三名好市民獲頒獎狀

三名市民於去年協助警方擒獲一名搶劫匪，於今日（星期二）獲灣仔區撲滅罪行委員會頒發獎狀，以表揚他們的英勇行爲。

獲獎的市民爲羅錦初、李文傑及黎石麟。灣仔政務主任何宣威及區指揮官莫敏思主持頒獎儀式。儀式後舉行滅罪會議。

何宣威亦是該滅罪委員會主席。他讚揚三位市民的英勇行爲，並呼籲市民以他們爲榜樣，齊心合力，撲滅罪行。

劫案於去年十月在銅鑼灣一百貨公司附近發生，當時一女士的頸鍊被搶掠，三名好市民挺身而出，經過一番追逐，終於將疑匪擒獲，並隨即交由警方拘捕起訴。其後該疑匪被判入獄九個月。

元朗旺角週四舉行區議會會議

元朗區議會將於星期四（二月二十四日）早上舉行會議，討論政府對在元朗市非工業樓宇內經營之修車房所採取之執行批約行動。

區議員亦會討論元朗東部迴旋處之道路改善工程及區內的其他道路工程。

議程上其他事項包括檢討「接見市民計劃」，更換身份證，引導鄉村溪澗之水流，新市發展計劃及藍圖。

同日下午，旺角區議會將在第三次會議中，討論通菜街小販問題及改善辦法。

區議員亦會聽取目前區內老人中心之情況及政府在補助老人中心方面的政策。

編輯注意：

歡迎派員採訪兩區議會會議：（一）元朗區議會第六次會議將於星期四（二月二十四日）上午九時三十分在元朗政務處會議室舉行。（二）旺角區議會第三次會議將於星期四（二月二十四日）下午三時假九龍彌敦道四九零至四九二號油蔴地政務處會議室舉行。接載新聞界代表前往元朗政務處的政府車輛 A M 五七九七將於上午八時在九龍公眾碼頭開出。

工業署邀廠家參加瑞典及西德訪問團

工業署邀請有興趣與瑞典及西德公司合作的本港廠家參加該署現正籌組的訪問團。

前往瑞典的訪問團定於五月一日至七日進行訪問，而訪問德國的日期則定於五月八日至十四日。訪問團將會安排本港廠家會晤那些可能成為合夥人的海外廠商，討論有關設廠計劃，包括分判承造、合資經營或特許製造的安排。

該署發言人今（星期二）日說：「工業署希望透過訪問團為本港廠商物色適當的海外公司進行合資經營，尋求新產品，實施多元化生產及提高科技水平。」

工業署人員將會協助參加者安排旅行有關事項，並替他們約晤海外公司的人員。工業署並會向參加者介紹兩國的工業發展情況。

參加訪問團的工業家須自付所有費用。任何人士如欲獲知前往瑞典訪問團的進一步資料，可與葉嘉謨（電話：三一七二二二五七七）或陳兆松（電話：三一七二二二三九）聯絡；欲知前往西德訪問團的詳情者，可致電彭立德上校（電話：三一七二二二二二一）或黎耀偉（電話：三一七二二二四一五）。

政府人員參加調查縱火案件課程

二十三名消防及警務人員現正參加一項名為火警起因及縱火案件調查之教官課程。該課程由兩名在調查縱火案件方面的知名專家主持。

接受消防事務處邀請來港主持該項課程的兩名專家為美國防火協會社會防護科火警及縱火調查首席專家賈達士，及奧克拉荷馬州消防事務處長及美國防火協會主席申達士。

該項為期八日之課程今日（星期二）由消防事務處副處長何萬勝在位於中區之公務員訓練中心主持開課。此課程內容包括多個討論課題、實習及戶外練習。

參加該項課程的人員共廿三人，其中二十名來自消防處、兩名來自警務處及一名來自政府化驗所的科學鑑證主任。

新界拓展署署長杜恩榮休

新界拓展署署長杜恩，於服務政府二十八年後，即將退休。

地政工務司麥德霖今日下午代表同寅，向他致送一套錄影機及攝影機留念。

麥德霖於致別儀式中表示，杜氏於一九五五年一月抵港任職為工程師。

他說：「杜氏早期服務於水務署，負責大欖涌供水系統，此後，逾十八年期間，他都與水務工程工作有密切關係。」

杜氏於一九六零年當香港面臨食水短缺困難時，表現出其才智。他曾參與中國供水與香港的第一項計劃。而於一九七三年，政府每天從珠江以油輪運載一千五百萬加侖食水至香港，杜氏當時為是次行動的工務局負責人。

於一九六七年，杜恩擢升為總工程師，再於一九七二年升任為水務處副處長。在這段期間，他負責兩項龐大供水工程——船灣淡水湖及樂安排海水化淡廠——後者目前為世界最大的海水化淡廠。

於一九七三年，杜氏受挑選協助成立新界拓展署。

麥德霖說：「於是年稍後期間，他成為沙田新市鎮拓展處處長。在該段期間，他對發展一個五十萬人口的新市鎮所需的工程架構與公共設施等等居功至偉。」

「由於杜氏的組織能力及領導才能，使該新市鎮的發展步伐令人讚歎。」

一九七八年，杜氏受委任為新界拓展署署長。

杜氏於一九七五年受委任為官守太平紳士及於一九八一年獲頒授 O·B·E·勳銜。

於今天較早時，地政工務科亦為兩名將於月底離職的高級職員舉行餞行午餐。

該兩位職員分別為土力工程及材料顧問羅德賢及總庫務會計師鄧立本。

羅德賢自一九七七年開始，即為政府土力工程顧問。土力工程處亦於同年成立。他於現時合約期滿後將離職。

鄧立本則於服務政府十六年後將退休。他於一九六六年四月加入政府服務，當時為庫務會計師，一九七二年升為高級庫務會計師。在此之前，他曾服務於民航處及郵政總局。

鄧氏於一九七五年九月升任為總庫務會計師。自此之後，他即在當時的工務司署及其後的地政工務科服務。